**خطة العمل الإقليمية لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية**

علنت الجمعية العامة للأمم المتحدة عام 2018-2019 عقدًا للزراعة الأسرية. يمثل عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية إطارًا لوضع السياسات العامة من أجل دعم الزراعة الأسرية في جميع أنحاء العالم والمساهمة إلى حدٍ كبير في تنفيذ جدول أعمال 2030، وذلك من خلال تعزيز الزراعة الأسرية للقضاء على الفقر الريفي بجميع أشكاله ودراسة أهمية وجود نظام غذائي عالمي يوفر غذاءً كافيًا ومغذياً بسعر معقول يحقق الاستدامة البيئية. من خلال [خطة العمل العالمية](http://www.fao.org/3/ca4672ar/ca4672ar.pdf)، يقدم عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية للمجتمع الدولي إرشادات تفصيلية حول الإجراءات الجماعية والمترابطة والشاملة التي يمكن اتخاذها لدعم المزارعين الأسريين. وقد صُممت خطة العمل العالمية على أساس سبع ركائز عمل يعزز كل منها الأخر، وتوصي بسلسلة من الإجراءات المترابطة تُتخذ من المستوى المحلي إلى المستوى العالمي.

إن الطبيعة متعددة الأبعاد للزراعة الأسرية والمزرعة والأسرة وإنتاج الغذاء والحياة المنزلية وملكية المزرعة والعمل الزراعي والمعارف التقليدية وحلول الزراعة الابتكارية والماضي والحاضر والمستقبل تتداخل معًا وبشكل عميق. وتجعل تعددية الوظائف تلك الزراعة الأسرية بمثابة جهات فاعلة رئيسية في تعزيز مثل هذه الرؤية التحويلية للنظام الغذائي، بمجرد حصولها على الدعم الفعلي.

يتمتع المكتب الإقليمي لمنظمة الأغذية والزراعة للشرق الأدنى وشمال إفريقيا بتاريخ من المشاركة في الجهود المبذولة لتعزيز الزراعة الأسرية للحيازات الصغيرة في المنطقة. فمنذ عام 2018، يقوم المكتب بتصميم وتنفيذ الركائز الثلاث [لمبادرة منظمة الأغذية والزراعة الإقليمية للزراعة الأسرية للحيازات الصغيرة.](http://www.fao.org/3/a-i7879e.pdf)

تيسيرًا لتنفيذ العقد في منطقة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا[[1]](http://www.fao.org/fsnforum/ar/activities/discussions/UNDFF_NENA#_ftn1)، وبناءً على تجربة مبادرة منظمة الأغذية والزراعة الإقليمية للزراعة الأسرية للحيازات الصغيرة، يقوم مكتب المنظمة الإقليمي لمنطقة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا بوضع خطة عمل إقليمية لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية للمنطقة بالتشاور مع الشركاء الاستراتيجيين وأصحاب المصلحة المعنيين. يسعى المكتب بذلك للمساهمة في عملية مدتها 10 سنوات دعمًا للإجراءات التنفيذية لمبادرة الزراعة الأسرية للحيازات الصغيرة لتنفيذ خطة عمل عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية في المنطقة. ويُجري المكتب الإقليمي لمنظمة الأغذية والزراعة للشرق الأدنى وشمال أفريقيا هذه المشاورة الإلكترونية، لتجميع وجهات نظر أصحاب المصلحة والإجراءات التي يتخذونها والنتائج المتوقعة على المستويين الإقليمي والقطري.

إننا نحرص على تلقي خبراتكم ومدخلاتكم هنا للمساهمة في وضع خطة العمل الإقليمية في منطقة الشرق الأدنى وشمال إفريقيا. وسوف تُعرض نتائج هذه المشاورة خلال الإطلاق الإلكتروني الافتراضي لفاعلية عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية في منطقة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا المقرر إقامتها في خريف 2020.

**لمساعدتنا في تحليل نتائج المشاورة، يرجى الإجابة على الأسئلة الإرشادية التالية:**

إرشادات حول المدخلات:

* يُرجى إضافة دراسات الحالة والخبرات والمعلومات لإجابتك.
* يمكنك اختيار سؤال أو سؤالين على الأقل لمشاركة أكثر الخبرات والمدخلات والتجارب صلةً بموضوع المشاورة. لا داعي للإجابة على كافة الأسئلة.
* يرجى محاولة تبني منظور المساواة بين الجنسين إلى أقصى قدر ممكن عند كتابة مساهماتك.

**1) تأثير تفشي فيروس كوفيد - 19 في منطقة الشرق الأدنى وشمال إفريقيا**

تواجه منطقة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا تحديات رئيسية، من بينها القضاء على الفقر والجوع، وكذلك الاستجابة لآثار تغير المناخ والحفاظ على الموارد الطبيعية لتجنب المزيد من تدهور الأوضاع.

* هل أدى تفشي فيروس كوفيد - 19 إلى تفاقم التحديات التي تواجهها الزراعة الأسرية للحيازات الصغيرة، وكيف ذلك؟
* ما هي مجالات التدخل الرئيسية التي من شأنها أن تعمل على بناء قدرة الزراعة الأسرية للحيازات الصغيرة على التأقلم والصمود، وضمان سبل كسب العيش المستدامة؟
* هل بإمكانك مشاركة أمثلة نجاح في المنطقة؟

**2) الانتقال المستدام نحو نظم غذائية زراعية أكثر استدامة**

من أجل تلبية احتياجات النمو السكاني، من الضروري تسريع الانتقال نحو أنظمة غذائية أكثر استدامة مع إيلاء اهتمام خاص لتدهور الموارد الطبيعية النادرة بالفعل وتأثير تغير المناخ على منطقة الشرق الأدنى وشمال إفريقيا.

* هل يمكنك تقديم وصف موجز لأهم عوامل تأثير تغير المناخ على إنتاجية أنظمة الزراعة الرئيسية في المنطقة؟
* كيف يمكن أن يساعد الابتكار والحلول الرقمية في الإسراع بوتيرة انتقال نظم الأغذية الزراعية؟
* كيف يمكن أن يوفر عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية أدوات وتدابير من شأنها أن تساعد الزراعة الأسرية للحيازات الصغيرة على مواجهة التحديات المناخية والتحديات الاجتماعية الاقتصادية؟

**3) نحو نمو شامل وعادل**

 لن يكون كل من تحسين إنتاجية واستدامة المزارعين الأسريين أصحاب الحيازات الصغيرة وحدهم كافيًا لتحقيق إنجازات عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية أو أهداف التنمية المستدامة في منطقة الأدنى  الأوسط وشمال إفريقيا. إن إشراك المراهقين والشباب والنساء والأفراد الذين يعانون من أوضاع هشة مثل المهاجرين، سيكون حاسمًا لتحقيق النمو الشامل والعادل على المدى الطويل.

* بناءً على خبرتك، ما هي الاستراتيجيات أو الأدوات أو الآليات الفعالة التي تضمن الوصول الكافي إلى الخدمات والموارد وتحقيق الحماية الاجتماعية بين الفئات المهمشة أو الضعيفة، بما في ذلك في السياقات الإنسانية؟
* على الرغم من الطابع غير الرسمي لقطاع الزراعة، فإن أي دعم لزراعة الأسر الصغيرة يمكن، بل وينبغي، أن يسير على خُطى تعزيز [جدول الأعمال الخاص بالعمل اللائق](https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---europe/---ro-geneva/---ilo-lisbon/documents/event/wcms_667247.pdf). ينخرط المزارعون الأسريون في عملٍ شاقٍ وخطيرٍ في بعض الأحيان لتقليل التكاليف وتعويض انخفاض إنتاجية المزرعة، لدرجة أنهم يُشركون الأطفال أيضًا في العمل. من واقع خبرتك، يُرجى عرض ثلاثة من الإجراءات ذات الأولوية لتوفير فرص عمل لائقة لأصحاب الحيازات الصغيرة في الريف، والشباب، والنساء، وكذلك للقضاء على عمل الأطفال في الزراعة الأسرية.

**4) البيئة التي تُمكن من تنفيذ عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية**

إن خلق بيئة تمكن من تنفيذ خطة العمل الإقليمية لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية يعني توافر ما يكفي من موارد، كما يعني أن الحوكمة والترتيبات المؤسسية فعالة وشاملة.

* كيف تحدد أدوار كل من الحكومات ووكالات التنمية ومنظمات المزارعين ومنظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص في تنفيذ إطار عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية؟
* ما هي العوائق التي قد تواجهها أي من المؤسسات المذكورة أعلاه عند تنفيذ عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية في المنطقة، وكيفية التغلب على هذه العوائق؟ على سبيل المثال، من حيث السياسات، والموارد المالية، والإمكانات التقنية، وما إلى ذلك.

**5) الشراكات**

من شأن الشراكات المرتبطة بمبادرات التنمية المستدامة أن تخلق أوجهًا للتآزر للتغلب على التحديات المترابطة التي ينبغي مواجهتها. وبهدف تنفيذ الركائز السبع لخطة عمل عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية في منطقة الشرق الأدنى وشمال إفريقيا،

* كيف يمكن بناء وإقامة شراكات ابتكارية؟ وما هي المبادرات الموجودة التي تقترح تكرارها أو زيادتها، وكيف يُمكن القيام بها ؟

نشكرك شكرًا جزيلا على مساهمتك القيمة، لمزيد من المعلومات بإمكانك التواصل مع [RNE-RI-Small-Scale-FFarming-List@fao.org](mailto:RNE-RI-Small-Scale-FFarming-List@fao.org)

فريق المبادرة الإقليمية للزراعة الأسرية للحيازات الصغيرة.

[[1]](http://www.fao.org/fsnforum/ar/activities/discussions/UNDFF_NENA#_ftnref1) تُدرج منظمة الأغذية والزراعة البلدان التالية في قائمة  منطقة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا: تشمل المنطقة الفرعية للشرق الأدنى كل من، مصر وإيران (جمهورية ايران الاسلامية) والعراق والأردن ولبنان والسودان والجمهورية العربية السورية واليمن وفلسطين. تشمل المنطقة الفرعية لشمال إفريقيا كل من، الجزائر وليبيا وموريتانيا والمغرب وتونس. وتشمل دول مجلس التعاون الخليجي كل من، البحرين والكويت وعمان وقطر والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة. انظر:

<http://www.fao.org/3/ca3817ar/ca3817ar.pdf>